

# Echo

## LUBONIA

ISSN 1731-2744 SIERPIEŃ 2005

**MIESIĘCZNIK  
BEZPŁATNY  
NIEZALEŻNY  
NIEDOTOWANY**  
e-mail: [imipress@op.pl](mailto:imipress@op.pl)  
**PRZYJMUJEMY  
REKLAMY  
OGŁOSZENIA  
KOMUNIKATY**

## DZWON ZAWISŁ NA KAPLICY



23 SIERNIA 2005r.  
KAPLICA CMENTARNA  
OTRZYMAŁA PIĘKNY  
DZWON Z HERBEM  
MIASTA.

## SALON MEBLOWY

LUBOŃ, SOBIESKIEGO 55 a  
TEL. (061) 899 25 15

700m<sup>2</sup> EKSPOZYCJI  
ZAPRASZAMY

PN.-PT. 10<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>  
SOB. 10<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI KARTĄ!



## DBAJ O ZDROWIE NOWO OTWARTA APTEKA "ŚW. JÓZEFA"



Luboń, ul. Sobieskiego 55a  
czynna: pn. - pt. 8<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>, sob. 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>  
tel. 899 25 16

POLECA: LEKI GOTOWE, RECEPTUROWE, PARAFARMACEUTYKI,  
KOSMETYKI, BEZPŁATNY POMIAR CIŚNIENIA  
MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI KARTAMI PŁATNICZYM

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

## GABINET STOMATOLOGICZNY

LEK. STOM. PAWEŁ DUDLIK  
LUBOŃ, UL. ŻABIKOWSKA 16  
tel. 893 27 55 kom. 0 501 221 442  
czynny: poniedziałek, środa, piątek, sobota 8<sup>30</sup>-15<sup>00</sup>  
wtorek, czwartek 14<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>

## SALON

### OPTYCZNO-OKULISTYCZNY EREŃSKA

tel. 899 41 32

PAJO CENTRUM BOX 17 pn. - sob. 10 - 21  
niedziela 10 - 19

GABINET OKULISTYCZNY 13 - 17

PEŁEN ZAKRES USŁUG OPTYCZNYCH

PRZY ZAKUPIE OKULARÓW

BADANIE OKULISTYCZNE GRATIS

PROMOCJA - OPRAWY PŁASTIKOWE OD 17 ZŁ  
- OPRAWY METALOWE OD 22 ZŁ

10% RABATU DLA RENCISTÓW  
I EMERYTÓW

**FIAT****Autoryzowana Stacja Obsługi**  
**Stanisław Nagórski & Synowie**

Łęczycza k/ Poznania, ul. Północna 33 tel./fax (061)810-65-83 tel. (061) 810-67-60

**ALFA ROMEO****PRZEGLĄDY I NAPRAWY**  
**GWARANCYJNE I POGWARANCYJNE****SERWIS BLACHARSKO - LAKIERNICZY****LANCIA****SERWIS****STACJA KONTROLI POJAZDÓW**  
**PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE****SERWIS WSZYSTKICH MAREK SAMOCHODÓW**

- naprawa klimatyzacji
- serwis opon: sprzedaż, wyważanie, przechowywanie
- serwis blacharsko-lakierniczy
- przeglądy i naprawy systemów AIR-BAG i ABS
- montaż Car-Audio
- montaż systemów alarmowych i antynapadowych

Stanisław Nagórski & Synowie  
Łęczycza k/Poznania ul. Poprzeczna 3  
tel./fax (061) 810 65 83, tel. (061) 810 67 60**POMOC DROGOWA**

czynne: pn. - pt. 7.00 - 18.00, sobota 8.00 - 14.00

**POL-AGRD**

AUTORYZOWANY SERWIS OPON

**MICHELIN****Kleber****BFGoodrich**

Two to not a straight line

**kormoran**62-031 Luboń,  
ul. Powstańców Wlkp. 48  
tel (061) 813 - 12 - 46, 813 - 02 - 41**GODZINY OTWARCIA:**  
pn. - pt. 7.00 - 19.00, sob. 7.00 - 13.00**POL-AGRD**

AUTORYZOWANY SERWIS OPON

**SERWIS OPON**  
**WSZYSTKICH MAREK**

- sprzedaż i wymiana oleju



- wymiana filtrów oleju i powietrza
- sprawdzanie i wymiana płynu hamulcowego
- ustawianie świateł

62-031 Luboń,  
ul. Powstańców Wlkp. 48  
tel (061) 813 - 12 - 46, 813 - 02 - 41**GODZINY OTWARCIA:**  
pn. - pt. 7.00 - 19.00, sob. 7.00 - 13.00

# PRZED PIERWSZYM DZWONKIEM

Gimnazjum nr 2 w Luboniu to placówka oświatowa cały czas działająca w ekstremalnych warunkach niedokończonej budowy. Z tego powodu należą się dyrekcji i gronu pedagogicznemu szkoły szczególne wyrazy uznania! Niestety, stan wyjątkowy nie zostanie tutaj szybko odwołany, chociaż ostatni segment

rynkowej najrozsądniej byłoby szybko dokończyć budowę hali, zwłaszcza, że w tym przypadku „szybko” oznacza i tak nie mniej niż 8 miesięcy po rozstrzygnięciu przetargu na wykonawcę. Wszystko leży teraz „w rękach” Rady naszego miasta. Radni muszą podjąć trudną decyzję, czy w 2006 r. zrezygnują

## SZKOŁA NIESPECJALNEJ TROSKI?

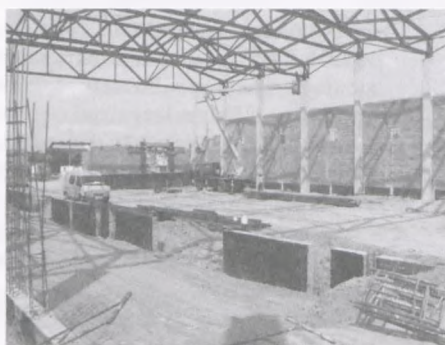
objektu szkolnego rośnie jak na drożdżach! Zdaniem dyrektora Biura Majątku Komunalnego naszego miasta- p. mgr inż. Jacka Staniewskiego, prace wykonawcze przy segmencie C, stanowiącym halę widowiskowo sportową, ostrożnie szacując zakończą się w grudniu br. Wtedy obiekt znajdować się będzie dopiero w tzw. stanie surowym- zamkniętym. Na drugi etap budowy, obejmujący prace wykończeniowe i stolarkę okienną, trzeba będzie ogłosić nowy przetarg. W zależności od środków finansowych, przeznaczonych na ten cel w budżecie miasta, budowa hali może trwać jeszcze kolejny rok lub dwa! Dziś drugi etap budowy hali widowiskowo sportowej przy Gimnazjum nr 2 kosztowałby, wg obliczeń dyr. J. Staniewskiego ok. 4,5 mln zł, ale ceny materiałów budowlanych stale rosną! Im dłużej trwa budowa, tym koszt rozpoczętej inwestycji jest większy! W obecnej sytuacji

z podejmowania wielu drobnych inwestycji miejskich na rzecz sprawnej kontynuacji budowy hali, tak, by udało się ją oddać do użytku gimnazjalistom za rok, czy też pozwoli, by budowa przeciągała się w czasie z powodu niskich nakładów finansowych zaplanowanych na tę inwestycję? Dotychczas nasi radni udawali, że nie widzą problemu i zastanawiali się innymi, ważniejszymi „priorytetami”. Ale do programów szkolnych wchodzi czwarta godzina wychowania fizycznego... Jak przy braku otwartych boisk i własnej sali gimnastycznej Gimnazjum nr 2 w ogóle realizuje zajęcia z wychowania fizycznego? Odpowiedź brzmi- cudem! (Pewnie za sprawą Jana Pawła II patronującego szkole!) Mistrz Henryk Sienkiewicz w tej sytuacji zapewne poradziłby naszym samorządowcom:.... „Kończ Waść, wstydu oszczędź !”...Ja radzę to samo!

T. Kujawa



**Dyr. J. Staniewski  
na budowie**



**Wnętrze hali**



**Prace spawalnicze przy  
konstrukcji stalowej dachu**

Partii Robotniczej.) Z powodu złej pogody przed tablicą z ich nazwiskami stanęło niewiele osób. Nie zabrakło jednak posłanek na Sejm RP: Krystyny Łybackiej i Krystyny Górnej Kubackiej, oraz Wojewody Wielkopolskiego- Andrzeja Nowakowskiego. Władze miasta Luboń reprezentował Wiceburmistrz Ryszard Olszewski, w asyście Komendanta Straży Miejskiej Pawła Dybczyńskiego. Jako gospodarz terenu uroczystość otwierał dyrektor Muzeum Martyrologicznego w Żabikowie- mgr Andrzej Beryt. Wartę honorową zaciągnęli żołnierze i młodzież harcerska. Złożono wieńce i wiązanki kwiatów, zapalono znicze Wojskowy trębacz zagrał „Ciszę” duchom

## Warta honorowa

13 sierpnia br. na terenie dawnego hitlerowskiego obozu karnościowego w Żabikowie odbyła się skromna uroczystość, organizowana przez Radę Powiatową SLD w Poznaniu ku czci 11 lewicowych działaczy ruchu oporu z Poznania i okolic, rozstrzelanych. w tym

miejscu 13 sierpnia 1944 r. (Rozstrzelani: Eugeniusz Augustyniak, Michał Bojarczuk, Jakub Kaczmarek, Stefan Karpiak, Waclaw Malinowski, Jan Mazurek, Roman Pasikowski, Jakub Przybylski, Tadeusz Weinert, Józef Zatorski i Jan Zgodziński, byli członkami Polskiej

**W połowie sierpnia br. rozzwoniły się telefony w lubońskim Urzędzie Miasta. Samorządowcy z całego kraju próbowali się dowiedzieć, w jaki sposób Burmistrzowi Włodzimierzowi Kaczmarkowi udało się uzyskać korzystny wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego w sprawie dotyczącej komunikacji miejskiej.**

Jak wiadomo, w Luboniu dla przewozu mieszkańców powołano spółkę komunalną („Translub”), którą miasto na starcie wyposażało. Spółka realizuje politykę komunikacyjną, ustalaną przez Radę Miasta. Do niedawna możliwe było w takich przypadkach uzyskiwanie zwolnień z obowiązku przetargowego i gminy mogły udzielać swoim spółkom zleceń na realizację zadań z tzw. „wolnej ręki”. Urząd Zamówień Publicznych stanął jednak na stanowisku, że spółki komunalne, nawet te ze 100 % udziałem gminy, powinny startować w przetargach, na takich samych warunkach jak firmy

prywatne! Oznaczało to w przypadku Lubonia konieczność ogłoszenia przetargu na świadczenie usług przewozowych dla mieszkańców i wybór tego przewoźnika, który zaoferowałby korzystniejsze warunki! Jeśli jakaś inna firma przejęłaby lubońską komunikację miejską, spółka „Translub”, zatrudniająca obecnie ponad 70 pracowników i nie posiadająca innych zleceń, nie wytrzymałaby na rynku nawet roku! No a wtedy teoretycznie tańszy przewoźnik (sam na placu boju) mógł-

## MIASTO LUBOŃ STWORZYŁO

by swobodnie dyktować miastu warunki cenowe! W obawie przed taką sytuacją Burmistrz i Rada Lubonia wystąpili do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych z wnioskiem o zgodę na udzielenie zamówienia z wolnej ręki własnej spółce przewozowej. W tym samym wniosku zadano pytanie, czy wobec własnych spółek gmina w ogóle musi stosować procedury zamówieniowe? Prezes Urzędu nie udzielił zgody na zwol-

## BAJKA

### O BIEDNEJ SIEROTCE WŁADZY

Dawno, dawno temu w kraju krasnoludków doszło do gwałtownego wybuchu niezadowolenia. Krasnalom przestał się podobać stary władca i jego centralne zarządzanie, więc postanowiły wziąć sprawy kraju we własne ręce, bo doskonale wiedziały, jak ma wyglądać w przyszłości ich mały świat. Zebrały się wszystkie na wielkim wiecu, wypędziły króla i wybrały samorząd, składający się z najmłodszych i najbardziej aktywnych skrzatów. Kiedy rozpoczęło się pierwsze samorządowe posiedzenie, do kraju krasnoludków przybłąkała się wąta, blada sierotka, bez ojca i mat-

ki. Krasnale przygarnęły bidulkę z wielkim entuzjazmem, wprowadziły do opuszczonego pałacu króla i na cześć rozpoczynających się przemian nazwały ją „Nową Władzą”. Dobrze było małej Nowej Władzy w kraju krasnoludków. Skrzaty nosiły ją na rękach, karmiły smakołykami, rozpieszczały. W całym kraju słychać było powszechnie : „nasza Władza!”, „nasza Władzuchna kochana”! Krasnale spełniały wszystkie jej życzenia a Władza rosła, nabierała wigoru, coraz więcej zaczynała ją interesować... Po pewnym czasie przestała bawić się zabawkami i zakomunikowała krasna





bohaterów... I choć pamiętano o rocznicy i starano się ją uczcić, to jednak nad wszystkim wisiła jak cień polityczna przynależność rozstrzelanych działaczy. Być może z tego powodu uroczystość miała prawie prywatny charakter? Szkoda! Niestety, żyjemy w smutnych czasach, w których nawet historycznym zdarzeniom przykleja się etykiety „śluszne” lub „niesłuszne”. A przecież fakt, że rozstrzelani bohaterowie byli działaczami Polskiej Partii Robotniczej niewiele miał wspólnego z ich uwięzieniem i zamordowaniem! Głównym powodem ich aresztowania były akty sabotażu, dokonywane na terenie hitlerowskiej fabryki amunicji i uzbrojenia, znajdującej się w obiektach fabrycz-

nych H. Cegielskiego w Poznaniu, w warsztatach kolejowych oraz przy przebudowie zamku cesarskiego na rezydencję dla Hitlera. W okresie okupacji ci ludzie byli przede

wszystkim Polakami, a dopiero później działaczami partii lewicowej. Nie wolno o tym zapominać i nie wolno lekceważyć ofiary życia, jaką złożyli dla Polski. **I. Szczepaniak**

nienie ale nie odpowiedział też na zadane pytanie, dotyczące obowiązku stosowania procedury przetargowej. W tej sytuacji Burmistrz Lubonia zdecydował się na odwołanie do Naczelnego Sądu Administracyjnego! Sędzia N S A-Andrzej Kuba- powołując się na art. 9 ustawy o samorządzie gminnym stwierdził, iż w przypadku spółek gminnych nie jest konieczne stosowanie procedur przetargowych, pod warunkiem, że w uchwale powołującej spółkę do życia wyraźnie zaznaczy się jej

że miasto powołuje spółkę, przekazuje jej majątek, a potem spółka ta ma startować w przetargach”...Inaczej mówiąc- w świetle obowiązującego prawa gminy mogą powierzać spółkom komunalnym zadania, bez konieczności organizowania przetargów! Sprawę lubońskiej komunikacji miejskiej rozpatrzy teraz Wojewódzki Sąd Administracyjny, którego zadaniem będzie wydać wiążącą decyzję prawną i określić, w jaki sposób gmina ma zapłacić spółce za wykonaną usługę, skoro nie bę-

## WAŻNY PRECEDENS PRAWNY

dzie zawierać z nią umowy cywilnoprawnej. (W wy-

funkcję komunalną. Tak więc, **jeśli spółka została powołana do wykonywania określonych zadań gminy, gmina może swobodnie przydzielać jej zadania!** W sentencji wyroku sędzia uzasadnił uchylenie decyzji Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych ustawą o gospodarce komunalnej, która pozwala jednostkom samorządu terytorialnego na tworzenie spółek prawa handlowego, dodając (cyt.):... „Trudno sobie wyobrazić,

roku N S A zapisano wyraźną sugestie, iż gmina może przekazać spółce dopłaty za przejazdy pasażerów.) „Zwycięstwo rozsądku”!- „Nikt nie powołuje spółki komunalnej po to, aby później zlecać zadania innym firmom”! Takie komentarze pojawiły się w prasie ogólnopolskiej po precedensowym wyroku. **Małe miasto Luboń udowodniło, że samorządowcy lokalni znają prawo i potrafią bronić swoich racji!** M. Rybarczyk

## BAJKA

lom, że chciałaby się usamodzielnic! Od tego momentu przestała się krasnalom podobać. Przyjrzały się Władzy bliżej i oceniły, że wcale nie jest taka miła i ładna, jak początkowo uważały. Stwierdziły nawet, że ma więcej wad niż zalet! Wychuchana i odkarmiona, zaczęła być krnąbrna. A nie po to brały sprawy we własne ręce, by teraz jakaś przybłęda miała więcej do powiedzenia niż cały samorząd! Ale było już za późno! Władza zmądrzała, poznała wszystkie słabe strony swoich protektorów,

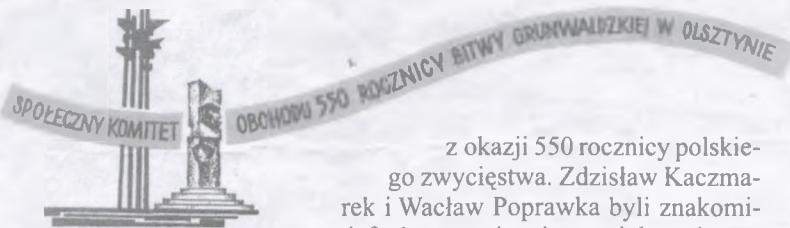
zyskała też sobie liczne grono zwolenników. Przeciwnicy Władzy zapragnęli teraz pozbyć się sierotki, więc wymyślili sprytny plan działania. Jak Władza zamierzała coś zrobić tak- to część skrzaciego samorządu stwierdziła, że należy zrobić siak- i na odwrót! Opozycjoniści obrzucali sierotę wyzwiskami, popychali, szturchali, szkalowali jej opinię. Nowa Władza przestała być kochana! Aż wreszcie sierota się wkurzyła, wzięła miotłę do ręki, przepędziła cały samorząd i ku zadowo-

leniu ogółu krasnalsi ogłosiła się monarchinią! (Zwykli obywatele w każdym państwie zawsze wolą zdecydowane rządy.) A opozycjoniści chyłkiem zeszli do podziemia i znów zaczęli kombinować jak wziąć sprawy we własne ręce... Tak to już bowiem jest, że łatwiej zrobić rewolucję niż rozsądnie rządzić krajem, dla dobra obywateli... Wszyscy coś o tym wiemy! A jeśli popatrzymy wokół siebie, to bez trudu znajdziemy tego potwierdzenie!

**T. Kujawa!**

## NIEZWYKŁE HISTORIE

Na Warmii, na polach wsi zwanej przez Niemców Tannenbergiem a przez Polaków Grunwaldem, już z odległości kilku kilometrów widoczny jest pomnik i metalowe maszty usytuowane na najwyższym wzniesieniu terenu, zwanym Wzgórzem Zwycięstwa. Z granitowego słupa spoglądają dwie twarze rycerzy, osłonięte częściowo hełmami. Stojące obok 30-metrowe maszty ozdobione są metalowymi proporcami ze znakami Polski i Litwy. Symbolizują one chorągwie, które zatknięto na poboju, po zwycięstwie nad Krzyżakami w 1410 roku. Zespół pomnikowy zbudowany został w 1960 r. dla upa-



z okazji 550 rocznicy polskiego zwycięstwa. Zdzisław Kaczmarek i Waław Poprawka byli znakomitymi fachowcami, więc to ich wybrano w Mostostalu do tej odpowiedzialnej pracy. W kilka tygodni później z Olsztyna przysłano do Poznania pisemne podziękowania, adresowane imiennie. Ważny Pełnomocnik pisał do Zdzisława Kaczmarka: ... „W związku z zakończeniem w terminie budowy Pomnika Zwycięstwa w Grunwaldzie i zbliżającym się dniem uroczystości jego odsłonięcia w imieniu Społecznego Komitetu Obchodu

Z. Kaczmarek przy pracy w Mostostalu



## POMNIK GRUNWALDZKI JEST DZIEŁEM SPAWACZY Z LUBONIA

miętnienia 550 rocznicy bitwy pod Grunwaldem, według projektu konkursowego rzeźbiarzy Jerzego Bandury i Witolda Cęckiewicza. (W pobliżu pomnika znajduje się Muzeum Grunwaldzkie.) Od kilku lat, 15 lipca, w rocznicę największej bitwy średniowiecza, na polach grunwaldzkich odbywa się inscenizacja historycznych zmagania. W tym roku, podczas relacji telewizyjnej z tego niezwykle barwnego przedsięwzięcia, emerytowany spawacz z Lubonia – pan Zdzisław Kaczmarek- zobaczył coś, co było dziełem jego rąk! Przypomniął sobie, że 45 lat temu,

jako 28 –letni pracownik „Mostostalu” Poznania razem z kolegą Waławem Poprawką, (również mieszkańcem Lubonia), przez miesiąc precyzyjnie spawał długie rury metalowej konstrukcji stylizowanych chorągwi, które stanąć miały na polach grunwaldzkich,

550 Rocznicy Bitwy Grunwaldzkiej oraz swoim własnym wyrazem gorące podziękowanie za wkład pracy Obywatela w dzieło budowy Pomnika. Równocześnie zawiadamiam, że Komitet w uznaniu rzetelnego wysiłku Obywatela, poniesionego na budowie w trudnych warunkach pracy, przyznał nagrodę w wysokości 500 złotych. Życzę Obywatelowi dalszych sukcesów w Jego pracy zawodowej oraz powodzenia w życiu osobistym. Pełnomocnik Komitetu Z. Januszko. Olsztyn, dnia 15 lipca 1960 r.” Poznański „Mostostal” miał wtedy w kraju opinię firmy niezawodnej i sprawdzonej w działaniu. Poznańscy spawacze wysyłani byli na najtrudniejsze technicznie roboty w całej Polsce. Wykonywali także zlecenia tzw. „eksportowe”. Ale praca artystyczna, taka, jak przy pomniku grunwaldzkim, już się w ich karierze nie powtórzyła! Zdzisław Kaczmarek z dumą patrzył po latach na dzieło swoich rąk, górujące nad grunwaldzkimi polami. Odszukał po żółtką kartkę z podziękowaniem, które zachował sobie na pamiątkę. Wrócił pamięcią do tamtych lat, kiedy mając lat 28 dojeżdżał rowerem z Lasku do pracy w poznańskim „Mostostalu” i precyzyjnymi spawami łączył części wielkiego pomnika. Oglądając dziś pomnik grunwaldzki Zdzisław Kaczmarek wcale nie myślał o zdarzeniu historycznym, które ów pomnik upamiętnia, ale o tym, że dobrze wykonał swoją pracę! Bo jeśli spojrzymy na to z perspektywy fachowca, to rzeczywiście trzeba przyznać, że na grunwaldzkich polach stoi pomnik solidnej, poznańskiej (a właściwie lubońskiej) roboty!

I. Szczepaniak



Z. Kaczmarek 2005

# ZDANIEM FACHOWCA

## KOSZTY REWITALIZACJI AKUSTYCZNEJ BUDYNKÓW OBCIĄŻONYCH HAŁASEM LOTNICZYM

Zgodnie z rozporządzeniem Wojewody Wielkopolskiego nr 82/03 z dnia 17 grudnia 2003 r. w sprawie utworzenia obszaru ograniczonego użytkowania dla lotniska wojskowego Poznań – Krzesiny w Poznaniu, budynki wymagające ochrony przed hałasem (w rozumieniu prawa budowlanego) wymagają poprawy izolacyjności akustycznej przegród zewnętrznych, ścian, okien, drzwi i dachu. Przy prognozowanym hałasie środowiskowym rewitalizacja akustyczna (wyciszenie) ma zapewnić w tych budynkach poziom dźwięku zgodnie z normą: *PN-87/B-02151.02 Akustyka budowlana. Ochrona przed hałasem pomieszczeń w budynkach. Dopuszczalne wartości poziomu dźwięku w pomieszczeniach.*

Przykładowo: w pomieszczeniach mieszkalnych poziom ten powinien wynosić **25 d B** w porze nocnej dla hałasu ustalonego oraz **30 d B A** dla hałasu chwilowego. Zgodnie z przywołaną powyżej normą dla oszacowania zakresu i technologii rewitalizacji akustycznej konieczna jest znajomość wartości hałasu ustalonego, jak i hałasów chwilowych, jakimi są maksymalne ekspozycyjne poziomy dźwięku przy przelocie samolotu. Przy poziome ekspozycyjnym hałasem od samolotów jaki jest określony w rozporządzeniu Ministra Ochrony Środowiska a wynosi on **83 d B** standardowo budowane budynki w obszarze ograniczonego użytkowania wymagają pełnej rewitalizacji akustycznej okien, ścian i dachu. Oznacza to, że przegrody w budynkach w strefie B, C, D będą musiały posiadać **wskaźnik izolacyjności akustycznej R'A2 nie mniejszy niż 53 d B**.



*Stary budynek szkoły im. Haliny przy ul. Powstańców Wlkp. będzie wymagał znacznych nakładów na rewitalizację*

Wskaźnik izolacyjności akustycznej R'A2 standardowej ściany 25 cm z ceramiki z oknem, jaka jest stosowana w budownictwie mieszkalnym, wynosi od 35 do 45 d B (w zależności od jakości wykonania). Oznacza to, że wymagana jest wymiana zwykłego okna na okno o wskaźniku R'A2 wynoszącym 53 dB i zastosowanie systemu podnoszącego wskaźnik R'A2 dla części masywnej o około 9 – 12 dB. Obiekty starsze mogą wymagać technologii naprawczych o wyższych parametrach dla części masywnej, większej wartości przyrostu wskaźnika R'A2.

Uzyskanie odpowiedniego wskaźnika R'A2, o jakich mówi rozporządzenie Wojewody, będzie kosztowne.

Wymiana standardowego okna o wskaźniku R'A2 wynoszącym 28 d B na okno niestandardowe o wartości wskaźnika R'A2 wynoszącej 53 d B, to koszt rzędu 1.600 – 2.000 zł/m<sup>2</sup> okna. Oferta podstawowa producentów szyb i okien obejmuje wyroby o wartości R'A2 wynoszącej maksymalnie 38 dB. Okna o wskaźniku R'A2 o wartości 53 d B będą specjalnie produkowane i badane na zamówienie.

Jeśli chodzi o część masywną przegrody, zgodnie z prawem masy, aby zwiększyć izolacyjność akustyczną przegrody o 6 d B będzie trzeba dwukrotnie zwiększyć jej masę powierzchniową. Przy standardowych przegrodach o masie 320 kg/m<sup>2</sup> konieczne będzie zwiększenie masy do 950 kg/m<sup>2</sup>. Taki zabieg kosztować może nawet do 800 zł/m<sup>2</sup> powierzchni przegrody (koszt całkowity łącznie z wykonaniem fundamentowania oraz przełożeniem przyłączy). **Wstępne szacunki kosztów rewitalizacji akustycznej domów indywidualnych wskazują, że w zależności od technologii realizacji i wieku budynku, poprawa parametru akustycznego i dostosowanie parametrów obiektu, może wynieść 100.000 – 400.000 zł. W szczególnych przypadkach koszt rewitalizacji może wynieść nawet 100 % wartości rynkowej obiektu!** Dla obiektów użyteczności publicznej koszt ten może wynieść 250 – 600 zł/m<sup>2</sup> powierzchni ściany zewnętrznej lub dachu.

Autor: mgr inż. wibroakustyk  
Jacek Danielewski  
Fabryka Ciszy  
www.akustyka.pl

**Kradzież**

**18. 07. Ul. Ks. Streicha** Z posesji skradziono niezabezpieczony rower.

**26. 07. Ul. Topolowa.** Z klatki schodowej skradziono rower górski.

**6 08. Ul. Sobieskiego.** Przed południem z budynku skradziono rower. **Policja apeluje o zabezpieczanie rowerów pozostawianych na klatkach schodowych!**

**Kradzież samochodów**

**26. 07. Ul. Osiedlowa.** W nocy z parkingu strzeżonego skradziono samochód Volkswagen Passat.

**30 07. Ul. Sobieskiego.** W nocy skradziono samochód Honda Civic.

**1. 08. Ul. Rydla.** W nocy skradziono samochód Ford Galaxy.

**4. 08. Ul Hiberna.** W godzinach późno wieczornych z parkingu niestrzeżonego skradziono samochód Renault Megane.

**5. 08. Ul. Sikorskiego.** W południe skradziono samochód marki Mercedes.

**9. 08. Ul. Rumiankowa.** W nocy podczas snu domowników (metodą na „spiocha”) złodzieje weszli do domu, zabrali kluczyki od 2 samochodów i nie

budząc nikogo wyjechali autami z posesji.

**14. 08. Ul. Osiedlowa.** W nocy skradziono samochód Peugeot, używany jako auto zastępcze.

**Włamania i usiłowania włamań do samochodów**

**20 07. Ul. Kościuszki.** W nocy uszkodzono wkładki zamków w drzwiach samochodu Citroen.

**25 07. Ul. R. Maya.** W nocy włamano się do samochodu i skradziono CB-radio.

**30. 07. Na terenie miasta.** W nocy włamano się do baków w samochodach ciężarowych i skradziono z nich 270 litrów paliwa. Dwóch sprawców złapano na gorącym uczynku. Ujął ich patrol lubońskiej policji w czasie przeskakiwania przez płot. Złodzieje paliwa nie byli mieszkańcami Lubonia.

**Włamania i usiłowania włamań do pomieszczeń**

**16. 07. Ul. Armii Poznań.** Wczesnym popołudniem przez otwarte okno złodziej wszedł do mieszkania i ukraść franki, obuwie i torebkę właścicielki.

**16. 07. Ul. Kręta.** W nocy włamano się do apteki. Odkręcono kraty zabezpieczające i skradziono środki farmaceutyczne.

**15. 07. Ul. Dr Piaskowa.** Wieczorem włamano się do mieszkania. Złodziej wybił szybę w oknie, ukraść żelazko i buty.

**NIE WARTO SZĘKAĆ OKAZJI**

W sierpniu pewien mieszkaniec Lubonia przeczytał w prasie atrakcyjną ofertę motoryzacyjną. Firma proponowała okazjne sprowadzenie samochodów z Europy Zachodniej. Mężczyzna właśnie zamierzał kupić nowy samochód, postanowił więc skorzystać z oferty. Skontaktował się z przedstawicielem firmy, zaakceptował warunki sprowadzenia samochodu, zgodził się również na stosunkowo wysoką zaliczkę na poczet usługi. Otrzymał wiarygodne potwierdzenie zawartej umowy i niecierpliwie czekał na swoje nowe auto...Niestety, samochód nie przyjechał ani w określonym umową dniu dostawy ani w ogóle! Urwał się też wszelki kontakt telefoniczny z firmą, mającą wykonać zlecenie. Dopiero wtedy niedoszły posiadacz atrakcyjnego auta zgłosił sprawę policji, która ustaliła, że firma owszem, była zarejestrowana, ale fizycznie nie istnieje! W miejscu podanego adresu znajduje się puste pole a osoba właściciela firmy jest od kilku lat poszukiwana listem gończym! Pieniądze, wpłacone zaliczkowo, przepadły! Policja ostrzega wszystkich przed tego rodzaju okazjnymi zakupami, dotyczy to również towarów oferowanych na aukcjach internetowych! Nie wystarczy tylko przejrzeć otrzymaną ofertę i umowę sprzedaży! W żadnym przypadku nie należy godzić się na wysokie przedpłaty przed dostawą zakupu lub zapłatę za towar bez możliwości sprawdzenia, czy otrzymaliśmy rzeczywiście to, co zamówiliśmy! **M. R.**

**KORZYSTNA**

W połowie sierpnia br. zakończono malowanie elewacji budynków firmy Pol-Agri. Z ulicy Powstańców Wielkopolskich widać teraz odcinające się od białej fasady charakterystyczne logo opon firmy MICHELIN. Wszystkie obiekty otrzymały jednolitą kolorystykę, według specjalnie w tym celu zaprojektowanej, atrakcyjnej wizualizacji. Tylko najlepsze hurtownie i serwisy oponiarskie w Polsce otrzymały tego rodzaju propozycję i zostały „ubrana” w barwy dużych producen-

**NOWY**

tów opon, ponieważ- jak powiedział nam współwłaściciel firmy „Pol-Agri”- p Marek Marciniak- zewnętrzną wizualizacja jest dowodem zaufania producenta opon do firmy, sprzedającej jego wyroby. Aby znaleźć się w wyróżnionej w ten sposób grupie firm trzeba było wykazać się nie tylko dobrymi wynikami sprzedaży, ale także wysoką jakością usług, decydujących o zaufaniu klientów. Lubońska firma Pol-Agri, działająca w branży oponiarskiej od 15 lat, legitymuje się coraz wyższą sprzedażą opon. Jej dobre wyniki wiążą się z ciągłym szkoleniem załogi, zapoznającej się z nowościami, wprowadzanymi na rynek





**2. 08. Ul. Poniatowskiego.** Uszkodzono salon fryzjerski.

**13. 08. Ul. Sikorskiego.** Włamano się do mieszkania, uszkodzono zamek w drzwiach, skradziono sprzęt RTV.

**Zatrzymanie na gorącym uczynku**

**25 07. Ul. Leśmiana.** Zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę (2,0 % alkoholu).

**2. 06. Ul. Sobieskiego.** W nocy zatrzymano nietrzeźwego 15-latkę oraz 40-letniego mężczyznę, który go rozpijał. (Za rozpijanie nieletniego sprawcy grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności.)

**5. 08. Ul. Armii Poznań** Zatrzymano nietrzeźwego kierowcę (miał 0,6 % alkoholu). **Ul. Powstańców Wlkp.** Przed północą zatrzymano nietrzeźwego kierowcę „malucha” (miał 2,7 % alkoholu).

**6. 08. Ul. Strumykowa.** Przed południem zatrzymano mieszkańca Lubonia-kierowcę samochodu Toyota (miał 2,5 % alkoholu w wydychanym powietrzu i próbował uciec policjantom!).

**Paserstwo**

**20. 07. Ul. Cmentarna.** Podczas kontroli ujawniono części samochodowe, pochodzące z kradzionych pojazdów. Właścicielowi postawiono zarzut

paserstwa.

**14. 06. Ul. Sikorskiego.** Nieznany sprawca uderzył w twarz nastolatka i odebrał mu telefon komórkowy.

**Nagły zgon**

**23. 07. Ul. Poniatowskiego.** Na pętli autobusowej ok. g. 21<sup>50</sup> zasnął 70-letni mieszkaniec Poznania. Zmarł, nim nadjechała wezwana przez świadków zdarzenia pomoc medyczna.

**6. 08. Ul Dworcowa.** Około g. 5<sup>15</sup> mężczyzna w średnim wieku (mieszkaniec Lubonia) popełnił samobójstwo rzucając się pod pociąg w sąsiedztwie przejazdu kolejowego przy zakładach ziemniaczanych.

**Podejrzenie o spowodowanie zatrucia środowiska**

**12. 08.** Władze gminy Mosina zgłosiły do prokuratury w Śremie podejrzenie o spowodowanie zatrucia środowiska w dniu 19. 06. na terenie wsi Czapury przez Zakłady Chemiczne Luboń, br. Na zlecenie prokuratury lubońska policja bada okoliczności sprawy. Pobrano próbki gleby do analizy, którą mają wykonać specjaliści z poznańskiej Akademii Rolniczej.

## ZMIANA

przez producentów. Bez takiej wiedzy współczesny serwis oponiarski na dobrym poziomie nie może się obejść! Firma stara się zabiegać o klientów wprowadzając dodatkowe usługi, takie, jak choćby coraz popularniejsze wśród mieszkańców dużych osiedli sezonowe przechowywanie opon. Wiadomo, że komplet opon schowany w piwnicy bloku nie zawsze doczeka do kolejnego sezonu, bo okradanie piwnic zaczyna być prawdziwą plagą! Ogumienie, zdeponowane w magazy-



## ZEWNĘTRZNY WIZERUNEK FIRMY POL-AGRI

nach Pol-Agri nie tylko nie zginie, ale prócz tego (to ostatnio wprowadzona nowość) zostanie odpowiednio zakonserwowane! Zewnętrzna wizualizacja obiektów firmy Pol-Agri nie oznacza, że można tu teraz zaopatrzyć się wyłącznie w produkty Michelin. Asortyment w żaden sposób nie został ograniczony! Nadal dostępne są tutaj produkty innych uznanych firm, takich jak: GOODYEAR, DUNLOP, FULDA.. Rok temu firma POL-AGRI przystąpiła do zrzeszenia hurtowni i serwisów oponiarskich –PARTNER-OPONY POLSKIE, w ramach którego może oferować klientom zakup opon po obniżonych cenach. (Niższa

cena jest wynikiem negocjacji, jakie korporacja Partner-Opony Polskie prowadzi z producentami oraz wielkohurtowych zakupów, dokonywanych w ramach organizacji.) Przystąpienie do tego zrzeszenia było możliwe tylko dzięki odpowiednim możliwościom technicznym i poziomowi usług, świadczonych przez lubońską firmę.

W Pol-Agri ciągle coś się zmienia i unowocześnia. Absolutną nowością są ostatnio wprowadzone usługi: wymiany oleju, badanie jakości stanu i wymiana płynu hamulcowego oraz sprawdzanie prawidłowości ustawienia świateł, wraz z regulacją dokony-

wane na miejscu. (Klienci mają do dyspozycji pełen zakres olejów firmy Castrol.) W magazynach już teraz rośnie zapas opon zimowych, o które klienci zaczęli pytać w październiku. A na terenie firmy trwa usuwanie resztek starych obiektów, które w najbliższych latach zastąpić ma nowy budynek biurowo-magazynowy, usytuowany równoległe do ul. Powstańców Wielkopolskich. Szpecące rudery już zniknęły z terenu firmy. Jasne barwy, położone na elewacjach ozdobiły nie tylko budynki firmy „Pol-Agri” ale także w znacznym stopniu poprawiły wizerunek tej części naszego miasta.

**M. Rybarczyk**



Obiekt wrocławski

Już za rok na pustym obecnie terenie przyautostradowym, przy ul. Dębieckiej w Luboniu, rozpocznie się budowa dużego centrum handlowego o powierzchni całkowitej 18.000m<sup>2</sup>, w którym, według wstępnych przewidywań, zatrudnienie ma znaleźć 450-550 osób! Centrum budować będzie firma NEINVER Polska sp. z o. o., która wygrała rozstrzygnięty w sierpniu br. przetarg na zakup 5 ha

działki, przeznaczonej (w zaktualizowanym właśnie planie zagospodarowania przestrzennego Luboń-Północ) pod działalność gospodarczą. Firma NEINVER zapłaciła naszemu miastu za miejsce pod swoje przyszłe centrum handlowe 4. 670. 000 zł. Pieniądże te, jak nas poinformował Burmistrz Włodzimierz Kaczmarek, były wcześniej zaplanowane

## TRZECIE W POLSCE

nowane jest na grudzień 2007 r. Wtedy będzie to trzecie centrum handlowe tej firmy w Polsce. Dochody z podatku od nieruchomości, jakie zasilą wówczas budżet miasta Luboń mają, według wstępnych obliczeń, wynosić 400 tys. zł. rocznie! Hiszpański właściciel NEINVER Polska



Dzwon przed zawieszeniem strona z sygnaturą Ludwisarni



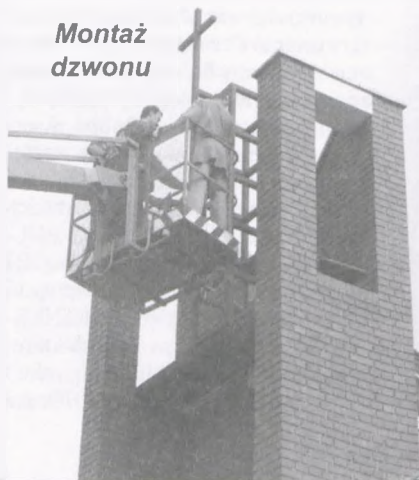
Przednia strona dzwonu

## DZWON ZAWISŁ NAD

24 sierpnia br. ekipa monterska firmy PRAIS z Poznania zawiesiła piękny dzwon nad kaplicą na cmentarzu komunalnym. (Operacja odbyła się przy pomocy wypożyczonego z lubońskiej firmy p. Z. Jurgi samochodowego podnośnika z koszem.) Dzwon wykonano w renomowanej Ludwisarni mgr inż. Zbigniewa Felczyńskiego w Taciszowie na Śląsku. (Jednej z dwóch tego typu firm działających na terenie naszego kraju.) Rodzina Felczyńskich zajmuje się ludwisarstwem od początku XIX wieku. (W 1808r. odlewnik Michał Felczyński założył wielką ludwisarnię w Kałuszu koło Lwowa. Tradycje rzemiosła kontynuowały kolejne pokolenia aż do dziś, kiedy wspaniałe dzieła sztuki ludwisarskiej wytwarza inż. Zbigniew Felczyński, ludwisarz w szóstym pokoleniu.) Dzwony z Ludwisarni Felczyńskich

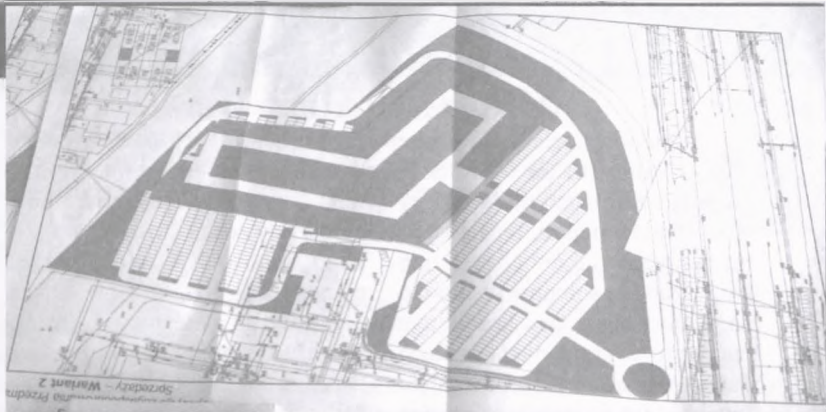
sygnowane zawsze znakiem firmy, znane są i podziwiane nie tylko w Polsce. Wykonuje się je bowiem z dużą dbałością o czystość dźwięku i formę plastyczną a umieszczone na nich wizerunki są niepowtarzalne. Ze względu na długą listę zamówień okres oczekiwania na dzwony z tej ludwisarni dochodzi do kilku miesięcy! Miasto Luboń czekało na realizację

Montaż dzwonu



# BĘDZIE

sp. z o. o. zajmuje czwartą pozycję w sektorze centrów outlet w Europie i jest firmą wiodącą w tej branży w Hiszpanii. NEINVER jest tam postrzegany jako firma pionierska i innowacyjna. Od początku działalności – w 1969 r. – jest znana z wyprzedzania tendencji rynkowych. Pierwsze centrum handlowe tej firmy powstało w Hiszpanii, w Madrycie, kolejne w Sewilli. W Polsce



Plan lubońskiej inwestycji

## CENTRUM OUTLET - FACTORY

dotychczas powstało tylko jedno w Warszawie, w Ursusie a kolejne budowane jest we Wrocławiu. Luboński obiekt będzie trzecim centrum firmy NEINVER w naszym kraju, porównywalnym z obecnie powstającym we Wrocławiu. Wszystkie centra handlowe NEINVER to swego rodzaju

zespoły galerii, sprzedających tzw. „końcówki serii” renomowanych firm, głównie odzieżowych. Tego rodzaju obiekty handlowe są atrakcją dla klientów. Tam gdzie powstają, niosą z sobą znaczną aktywizację gospodarczą. Mamy nadzieję, że tak będzie także w Luboniu, który już na starcie firmy

NEINVER sporo zyska! Ponad 400 nowych miejsc pracy za dwa lata dla młodych mieszkańców naszego miasta – stanowi bardzo zachęcającą perspektywę, nie mówiąc o corocznie wpływających do miejskiego budżetu podatkach.

**M. Rybarczyk**

(Foto- outlet Factory Wrocław)

## KAPLICĄ CMENTARNĄ

swojego zamówienia ponad pół roku, dlatego dzwon zamontowano nad kaplicą dopiero teraz. Błyszczą już z daleka polerowanym złotem. Tył dzwonu opatrzone napisem: CMENTARZ KOMUNALNY LUBOŃ ANNO DOMINI MMV, oraz sygnaturą Ludwisarni Z. Felczyńskiego, natomiast stronę frontową zdobi kolorowy herb miasta Luboń. Teraz,

zgodnie z polską tradycją także na cmentarzu komunalnym czysty dźwięk dzwonu będzie towarzyszył zmarłym w ich ostatniej ziemskiej drodze. Uzupełniając informację należy dodać, że luboński dzwon nie jest znacznych rozmiarów. Jego ciężar nie przekracza 80 kg. a koszt jego wykonania wyniósł 4.200 zł brutto.

**T. Kujawa**



Zakończenie montażu

Załadunek głazu na posesji B. Łopińskiego



## KAMIEŃ DLA PAPIEŻA SPOCZAŁ NA WZGÓRZU

Trwają prace nad obeliskiem, mającym upamiętnić Jana Pawła II i mszę żałobną, którą mieszkańców naszego miasta pożegnali się z Ojcem Świętym. Wielki głaz-dar grupy mieszkańców – został już przetransportowany na wzgórze, przy ul. Unijnej. Obecnie ustalana jest ostateczna wersja tekstu tablicy pamiątkowej, która zostanie odsłonięta 12 października br. w rocznicę rozpoczęcia pontyfikatu Papieża-Polaka. **M. Rybarczyk**

## KONIEC TRADYCJI ?

... „Wniebowzięcie Najświętszej Maryi Panny to ze wszystkich świąt ku czci Bogarodzicy uroczystość najdawniejsza, bo sięgająca pierwszych wieków chrześcijaństwa i zawsze solennie obchodzona. Z obchodem tym kościelnym łączy się w kraju naszym starodawny zwyczaj święcenia ziół polnych, które dziewczęta wiejskie, nazbierawszy dnia poprzedniego, przynoszą do świątyni, aby je kapłań przed wielkim ołtarzem poświęcić”... Pisał na początku ubiegłego stulecia etnograf, badacz polskiej kultury ludowej- Zygmunt Gloger. Święto, przypadające na dzień 15 sierpnia, dawniej obchodzono jako uroczystość ku czci Matki Bożej Dożynkowej, ponieważ zgodnie z utrwalonym od pokoleń kalendarzem rolniczym: „Na Wniebowzięcie pokon-

czone żęćie” (wg ludowego porzekadła). W swojej religijnej wymowie dogmat o Wniebowzięciu ogłoszony został stosunkowo niedawno, bo w XX wieku, przez papieża Piusa XII, który w 1950 r. ustanowił 15 sierpnia... „dniem triumfu Niepokalanej i ukoronowaniem wszystkich Jej godności”... W Polsce dzień Matki Boskiej Zielnej łączył się dawniej z rolniczym świętem dożynek. Był też okazją do podziękowań za dar urodzaju. Zwyczajowo w tym dniu rozpoczynano wielkie pielgrzymki do słynących cudami miejsc, w tym szczególnie do Częstochowy. Co dzisiaj zostało nam z pięknej tradycji tego święta? W Lubniu bardzo niewiele, bo miasto z roku na rok traci swój rolniczy charakter. Coraz mniej osób przynosi do świątyni skromne bukiety-



ki ziół, by poświęcone chroniły ich domy od złego. Nawet żniwa, w nielicznych już w mieście gospodarstwach rolniczych, zaczęły się w tym roku, ze względów pogodowych, dokładnie po dniu 15 sierpnia! Natomiast młodemu pokoleniu 15 sierpnia zaczyna się kojarzyć prawie wyłącznie z „cudem nad Wisłą” i długim weekendem! **L. Koralewska**

## JASNOWIDZ

### PRZYSZŁOŚĆ POLSKI JAKĄ ZOBACZYŁAM W CZASIE

#### OBRAD „OKRĄGŁEGO STOŁU 22.02.1989r.

„Okrągły stół” jest na razie jedynym miejsce, gdzie można dyskutować o wszystkim. Ma to ogromne znaczenie, ponieważ stan naszej gospodarki jest zagrożony. Wypowiedzi ludzi o różnej orientacji politycznej nie napawają optymizmem. Są jednak sprawy, których nie da się rozwiązać przy „okrągłym stole”. Osoby, związane z centrum dowodzenia państwem nie są przekonane do rozwiązań politycznych na korzyść ludzi pracy. Jeżeli jednak nie spełnią żądań ogółu, to doprowadzą naszą ojczyznę do upadku, również politycznego! To, co jest obecnie, nie może trwać zbyt długo. Nastąpią wielkie zmiany. Nasilają się strajki, które wyniszczą nasz kraj. Ludzie pracy mają dość, ponieważ to, co zarobią jest im dane w ograniczonej ilości. Cały dochód z ich pracy jest kierowany na zbrojenia i na zbyt

wystawne życie naszej władzy. Jeżeli nie ukroćmy tych praktyk nasze państwo przestanie istnieć. I to jest już okres niedługi! Stopniowo zatracamy się w niedowładzie kierowania krajem. Wszystko wskazuje na to, że nie mamy pojęcia, o losie, który nas czeka. Gdy naród zrozumie, że nie ma innego wyjścia, stan ten będzie dla niego impulsem do zrywu w celu ukroczenia samowoli władzy. Nasz kraj czeka wtedy straszny chaos, co będzie dla niektórych na rękę... Ludzie pracy staną się obywatelami wolnej ojczyzny, ale pozabawieni będą ostatniej kromki chleba... Nic nie stoi na przeszkodzie, by tego uniknąć. Jednak negatywne siły, które mają na uwadze tylko własne dobro, nie dopuszczą by „okrągły stół” wyzwolił siły narodu. Lech Wałęsa jest tylko ozdobą tego stołu. Wszystko, co się dzieje ma

swoj cel, którym jest okłamywanie narodu. „Solidarność” ma wyłącznie pole do popisu przed kamerami telewizyjnymi, ponieważ ma to świadczyć, że wszystko jest na dobrej drodze. „Okrągły stół” jest tylko wymysłem ludzi, zbyt słabych by inaczej osiągnąć cokolwiek. Stan ten jest na rękę dla rządu. Rząd przez ten czas umacnia się i nie dopuści do zmian.

„Solidarność” zyska jedynie szansę, by została zalegalizowana, pod warunkiem nie wtrącania się do sprawy politycznych. Reszta będzie się wlokła, aż dojdzie do beznadziejności. Wtedy okaże się, że naród ma wszystkich w nosie. Dojdzie do wielkich zamieszek...”

Porównując moją wizję sprzed 16 lat z tym, czego w tym czasie doświadczyliśmy, stwierdzam, że na dzień dzisiejszy wszystko się zgadza! **Felicja Brych**



## CHCIAŁBYM WIEDZIEĆ

Chciałbym wiedzieć, kto właściwie rządzi naszym miastem? Zwykły obywatel nie bardzo się w tym orientuje, a radni twierdzą, że nic od nich nie zależy! Pytam dlatego, że już nie mogę patrzeć na fatalny obraz rynku w Żabikowie, nazwanego dumnie Placem Edmunda Bojanowskiego! Ktoś, kiedyś uznał, że dawny rynek ma być czymś pośrednim między parkiem a parkingiem i w bezmyślny sposób zaplanował trawniczki na dużej części jego powierzchni. W efekcie petenci parkują samochody gdzie się da, wokół trawników, bo parking ledwie starcza pracownikom Urzędu Miasta. Może czas pomyśleć o zmianie wizerunku tego miejsca i o solidnym remoncie? Plac przed Urzędem Miasta w obecnym stanie i w takiej formie nikomu nie służy!

L. Opatowski

## ROZWAŻMY...

Z zainteresowaniem przeczytałem w lipcowym „Echu Lubonia” artykuł p. Felicji Brych o „solidarnościowym herosie” Lechu Wałęsie. Wynikiem tego są moje poniższe przemyślenia.

1. Jest wiele przyczyn upadku komunistycznego związku różnorodnych republik europejskich i azjatyckich. Czy wśród tych przyczyn nie należy wyżej od Lecha Wałęsy oceniać dłuższej działalności innego naszego rodaka- zmarłego Ojca Świętego Jana Pawła II?
2. W masowym ruchu społecznym „Solidarność” było początkowo oprócz Wałęsy sporo innych przywódców. (Także takich, którzy w dniach potęgi i chwały nie zapomnieli o szeregowych członkach tego ruchu.) Czy nie był takim przywódcą np. zmarły Jacek Kuroń, który do końca swego życia działał w interesie ludzi ubogich i to wszystkich w kraju? Wydaje mi się, że bardziej niż Wałęsa przestrzegał on przykazania miłości bliźniego i nie z wyrachowania, dla zyskania sympatii swych aktualnych współników!
3. Czy po zmianie komunistycznej „kierowniczej siły narodu” na władzę post-solidarnościową Wałęsa przeciwstawił się skutecznie napływowi do niej dawnych „czerwonoskórych”, przekształcających się wtedy ze zwykłych „rudych lisów” w operatywne

## INWESTYCJE KOMUNALNE W LIPCU

### Hala widowiskowo-sportowa:

Firma „HYDROBUDOWA 9” z Poznania kontynuuje realizację pierwszego etapu budowy hali widowiskowo-sportowej przy Gimnazjum nr 2 w Luboniu.

### Kanalizacje sanitarne:

Firma „WODAN” INSTALACJE SANITARNE z Lubonia kontynuuje realizację budowy sieci kanalizacji sanitarnych w ulicach: Cicha, Hibnera, Tuwima, Spadzista, Dąbrowskiego, Ziemiaczana, Narutowicza, Strumykowa, Nad Strumykiem i odcinku ul. 3 Maja.

Ogłoszono kolejne postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na budowę odcinka kolektora sanitarnego fi 800 mm o długości ~ 425 mb w ul. Dworcowej. Wybudowanie tego odcinka kanału (od ul. Słonecznej do ul. ks. Streicha) umożliwi przystąpienie do realizacji budowy sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach Ks. Streicha, A. Cieszkowskiego, S. Okrzei, Pułaskiego, Kościelnej, W. Jagiełły, M. Konopnickiej, J. Matejki, i P. Skargi. Planowane zakończenie budowy w czerwcu 2006 r.

### Modernizacje nawierzchni ulic i chodników:

Firma Raszewski & Syn z Konina rozpoczęła budowę sygnalizacji świetlnej na przejściu przez ul. Armii Poznań (w rejonie WPPZ S. A).

Ogłoszono postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na modernizację nawierzchni odcinków ul. Limbowej i Bukowej, wykonanie chodników w odcinku ul. Polnej (od Krętej do ul. Kwiatowej), ul. Rydla (wszystkie odcinki aktualnie bez chodnika) i ul. Lipowej. Realizacja budowy do końca br.

### Sieci wodociągowe:

Firma „WODAN” INSTALACJE SANITARNE z Lubonia zakończyła budowę sieci wodociągowej w odcinku ulicy Kasztanowej i Kalinowej. Sieć jest przygotowywana do odbioru końcowego i eksploatacji.

### Przedszkole przy ul. Konarzewskiego:

Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Meller Janusz z Lubonia kontynuuje adaptację lewego skrzydła budynku Przedszkola, na salę zajęć dla dzieci.

Leszek Michalik - Biuro Majątku Komunalnego

„lisy srebrne”?

4. Czy Wałęsa nie pozbył się wtedy konkurencji wpływowych przywódców „Solidarności”, usiłując w Polsce wprowadzić „kult jednostki”, (jaki kiedyś w historii Europy na przykładzie Hitlera i Stalina już przerabialiśmy)?
5. Czy Wałęsa nie nadużywał powszechnego wśród Polaków kultu Jasnogórskie Królowej Polski do promocji własnej osoby?
6. Jakie są obecnie stosunki między nim a innym sławnym „Rycerzem Niepokalanej” o. Rydzykiem?
7. Czy do Wałęsy mogą odnosić się określenia śpiewanych przed jego możnowładztwem w większości kościołów w niedzielne popołudnia Nieszporów: „pyszna głowa”, „dumne serca”, „bohaterowie dumnomężni”?

Sadzę, że rozpatrzenie tych rozważań mogłoby przyczynić się do bezbłędnej oceny byłego solidarnościowego „idola”, a także jego towarzyszy, zamierzających go naśladować!

Tadeusz Pawłety (Człowiek pracy zawodowej, nie interesujący się polityką aż do czasu: „pamiętnych niedawnych Lechitów” i wielkiego „W”- objazdowego mówcy partyjnego, oraz nieomylnego „B”-od planu bezrobocia i sprawiedliwego „F”-od prawa pogranicznego....)

Początek lipca był dla niektórych nauczycieli bardzo stresujący, ponieważ 30. 06. 05 r. zakończyły się staże awansów zawodowych dla nauczycieli, na nauczyciela mianowanego i dyplomowanego. W tym roku lista pedagogów, którzy podnosili swoje kwalifikacje zawodowe, była wyjątkowo długa; 16 nauczycieli przystąpiło do egzaminu przed Komisją Egzaminacyjną powołaną przez Burmistrza Lubonia na stopień nauczyciela mianowanego i 7 nauczycieli dokonało prezentacji swojego dorobku zawodowego przed Komisją powołaną przez Wielkopolskiego Kuratora Oświaty.

Szczęśliwymi osobami, które oprócz tytułów dostaną od 1. 09. br. wyższe uposażenia są:

#### **W Szkole Podstawowej nr 1:**

**Małgorzata Kubiak** - n. dyplomowany,  
**Hanna Hnat** - n. dyplomowany,  
**Hanna Idzikowska** - n. dyplomowany,  
**Jolanta Jakubowska** - n. dyplomowany,  
**Maria Śleboda** - n. dyplomowany,  
**Małgorzata Goch - Celler** - n. mianowany.

#### **W Szkole Podstawowej nr 2:**

**Elżbieta Gierszewska** - n. dyplomowany,  
**Mariola Haenel** - n. dyplomowany,  
**Anna Lar** - n. mianowany,  
**Sylvia Krajewska** - n. mianowany,  
**Aneta Jurga** - n. mianowany,

#### **W Szkole Podstawowej nr 3 :**

**Magdalena Łobejko** - n. mianowany.

#### **W Szkole. Podstawowej nr 4:**

**Wioletta Mitek** - n. mianowany.

#### **W Gimnazjum nr 1:**

**Krzysztof Wasiak** - n. mianowany,  
**Karolina Cieślak** - n. mianowany,  
**Bogumir Grala** - n. mianowany,  
**Izabela Stęplowska** - n. mianowany,  
**ks. Jacek Jakubowicz** - n. mianowany.

#### **W Gimnazjum nr 2:**

**Jaonna Wojciech** - n. mianowany,  
**Sylvia Walenciak** - n. mianowany,  
**Paulina Hącia** - n. mianowany,  
**Wiesława Stankiewicz** - n. mianowany.

Tegoroczni kandydaci do awansów, tak jak w poprzednich latach, wykazali się doskonałymi metodami pracy, ogromnym zaangażowaniem, niezwykłą pomysłowością w metodach

## GRATULUJEMY!

pracy, wybitnymi osiągnięciami oraz znajomością prawa oświatowego. Naprawdę dla mnie, przedstawiciela Organu Prowadzącego szkoły oraz przewodniczącej Komisji Egzaminacyjnej uczestniczenie w tak doskonale przebiegających egzaminach to duża przyjemność i nie ukrywam, że duma. O pracy naszych nauczycieli świadczą również wyniki testów egzaminacyjnych oraz egzaminów wewnętrznych. Od kilku lat w skali województwa Wielkopolskiego Luboń znajduje się na pierwszych miejscach. Ponadto po przeprowadzonych przez Kuratora Oświaty raportach pracy szkół Burmistrz Miasta wystąpił dla dyrektorów aż trzech placówek oświatowych o nagrodę Kuratora, która tradycyjnie wręczana jest z okazji Dnia Nauczyciela.

Gratuluję wszystkim sukcesów.

**Ewa Świerkiel** - Szymańska kierownik Wydz. Oświaty, Zdrowia i Kultury UM.

## Stowarzyszenie Społecznego Funduszu

## Ludzi Dobrej Woli w Luboniu

### Organizacja Pożytku Publicznego

62-030 Luboń, ul. Jagielly 13, tel. (061) 8-102-297

konto bankowe nr 48 10 20 40 27 00 00 12 02 02 93 12 93

Informujemy mieszkańców Lubonia, że od września Stowarzyszenia wznawia zbiórkę odzieży używanej w mieście.

(Osoby, które chcą przekazać tego rodzaju dary w większej ilości, mogą kontaktować się telefonicznie pod podanym numerem.) Zwracamy się także do lubońskich firm krawieckich i handlowych- jeśli możecie, pomóżcie! Odzież będzie sprzedawana na kiermaszach „wszystko po 2 zł”, z których dochód przeznaczony jest na finansowanie darmowych obiadów zimowych dla bezdomnych. Z góry dziękujemy za pomoc!



1 września 1939 r. napaścią wojsk hitlerowskich na Polskę rozpoczęła się II wojna światowa. Dziś, po 66 latach, które już upłynęły, warto przypomnieć okruciny historii z tamtych dni, bezpośrednio dotyczące naszego miasta... Oto krótka wojenna opowieść o fabryce chemicznej w Luboniu.

Tuż przed drugą wojną światową lubońska fabryka chemiczna wchodziła w skład koncernu „Wielkopolska Spółka Dzierżawna Fabryk Chemicznych Spółki Akcyjnej dr Roman May”. W spółce tej pracowało około 270 osób, (w tym: 14 urzędników, 7-osobowa ekipa techniczna i 250 osób na stanowiskach robotniczych). Zarząd Spółki zdołał się już wtedy uporać z klęską finansową, spowodowaną wielkim kry-



szcze hale produkcyjne przekazali do dyspozycji wojska. (W październiku 1939 r. zarządcą fabryki chemicznej w Luboniu został niemiecki treuhander-Friedrich Speer z Wrocławia.) W cywilnej części zakładów (funkcjonującej od 1943 r. pod niemiecką nazwą: „Chemische Werke Lobau-Wartheiland”) z dawnej załogi fabrycznej zatrudniono ledwie 30 osób, w kotłowni, warsztatach napraw-

żysk osi wagonów, co bardzo skutecznie je niszczyło. Powtarzając się w fabryce przypadki uszkodzeń naprowadziły hitlerowców na trop konspiratorów. W 1943 r. zdołali rozpracować grupę dywersantów, działającą także poza terenem fabryki. Aresztowano wiele osób, (wśród nich późniejszego powojennego dyrektora fabryki inż. Antoniego Swinarskiego, który w czasie okupacji był zatrud-

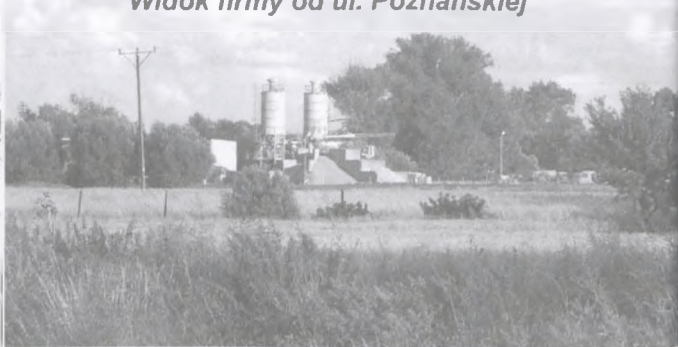
## LUBOŃSKA FABRYKA CHEMICZNA W OBLICZU

zysem gospodarczym i koniunktury zaczęto spłacać zaciągnięte długi. W ostatnich latach przed wybuchem wojny produkowano (a co ważniejsze sprzedawano) blisko 50 tys. ton superfosfatu, 400 ton soli fosforowych, 400 ton kleju kostnego, 180 ton tłuszczu kostnego i 1000 ton mączki kostnej. Niestety, II wojna światowa położyła kres dobrej passie firmy. W dniu 31 sierpnia 1939 r. prezes rady nadzorczej koncernu- Cyryl Ratajski- ostatni raz podpisał dokumenty, dotyczące pracowników zakładów chemicznych, w których, mając na uwadze zagrożenie wrogą napaścią, zgodził się na zaliczkowe wypłacenie im 1/3 miesięcznych poborów. Następnego dnia wybuchła wojna...Hitlerowcy wkroczyli do bezbronnej Wielkopolski. Okupanci natychmiast przejęli lubońską fabrykę chemiczną. Dla niewielkiej części ustanowili niemiecki zarząd cywilny, a najwięk-

## II WOJNY ŚWIATOWEJ

szych oraz w dziale przetworów kostnych. Wielkie hale oczyszczono z resztek przedwojennej produkcji a Wehrmacht urządził w nich sobie magazyny zaopatrzenia wojskowego. Znajdowała się tam żywność, odzież, lekarstwa. Właściwie wszystko, poza uzbrojeniem. W magazynach pracę znalazło dalszych 100 osób z dawnego personelu Spółki dr Romana Maya. Przez całą okupację z Lubonia wysyłano transporty z zaopatrzeniem dla hitlerowskiej armii, walczącej na froncie wschodnim. Polscy robotnicy, obsługujący magazyny wojskowe, szybko zorganizowali na terenie fabryki zakonspirowaną grupę sabotażową, wykradali żywność z magazynów, opóźniali wyjazd poszczególnym dostawom dla wojska. Z narażeniem życia doprowadzali do uszkodzeń wagonów wysyłanych na front. Sabotaż polegał głównie na sypaniu piasku do ło-

niony w lubońskich zakładach). Aresztowanych przesłuchiowano najpierw w Forcie VII a następnie w obozie karno-śledczym w Żabikowie. Wszyscy mieli świadomość, że za dokonane czyny grozi im kara śmierci. Na szczęście hitlerowcy nie zdołali na nikim wymusić zeznań, potwierdzających świadomą działalność sabotażową. Pewnie dzięki temu inż. Antoni Swinarski przeżył w obozie żabikowskim do wyzwolenia. To on, tuż po wyparciu hitlerowców z Wielkopolski, uruchamiał na nowo fabrykę chemiczną w Luboniu. 13 lutego 1945 r. Pełnomocnik Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego mianował Antoniego Swinarskiego tymczasowym kierownikiem Chemicznych Fabryk „Dr Roman May S. A. pod zarządem państwowym. Kilka miesięcy później już jako dyrektor Antoni Swinarski rozpoczął wspólną historię lubońskiej fabryki chemicznej. **L. Koralewska**



10 lat temu w Luboniu, na terenie silnie związanego z rolnictwem Lasku, dwoje młodych ludzi założyło własną firmę, która miała zajmować się produkcją kostki brukowej oraz materiałów budowlanych, wytwarzanych z betonu. Nikt wtedy nie przypuszczał, że firma, nazwana od pierwszych liter imion swoich właścicieli (Pawła i Joli) - „PAJO”, po dziesięciu latach wyrośnie na poważne przedsiębiorstwo developerskie, budujące mieszkania nie tylko na terenie Lubonia, ale także w sąsiednich gminach. W 1995 r. rozpoczynając własną działalność gospodarczą Paweł Wnęk, wraz z dwoma pracownikami, rozkładał długie szeregi bloczków betonowych na podwórzu rodzinnego gospodarstwa przy ul. Sobieskiego w Lasku, a wieczora-

mi osobiście dowoził wyprodukowane materiały klientom. Dwa lata później (1997 r.), „Pajo” otworzyło już swój własny market budowlany - pierwszy tego rodzaju sklep w Luboniu, który natychmiast zyskał uznanie klientów. W tym samym czasie firma rozpoczęła także pierwsze inwestycje budowlane, prowadzone na zasadach developerskich. Budowa mieszkań na sprzedaż stała się odtąd sztandarową formą działalności firmy „Pajo”. Zbudowanie pierwszych 16 mieszkań, inwestycja realizowana przez firmę w 1999 r. przy ul. Topolowej w Luboniu, to był prawdziwy poligon doświadczalny i sprawdzian możliwości młodej firmy. Pewnie dlatego Paweł Wnęk

## Z OKAZJI 10 - LECIA

prawie nie schodził z terenu budowy, znajdującego się na przeciwległej ulicy... Kolejne 20 mieszkań, budowanych przy ul. Niezłomnych w Luboniu a oddanych do zamieszkania w 2000 r. nie budziło już takich emocji. Można powiedzieć, że sprawna realizacja budynków mieszkalnych, oparta na nowoczesnych technologiach i na systemie solidnego podwykonawstwa, stała się dla powiększającego się zespołu pracowników „Pajo” rutyną. Nie wystarczy jednak budować szybko i solidnie, by zdobyć znaczącą pozycję na rynku mieszkaniowym. W przypadku sprzedaży gotowych mieszkań liczy się przede wszystkim cena.

firmy, jak też licznym klientom indywidualnym. Mniejsi i więksi rzemieślnicy dobrze wiedzą, że w markecie budowlanym kupią, (a jeśli nie ma w magazynie to zamówią) potrzebne narzędzia lub materiały. Najbardziej spektakularnym przedsięwzięciem w dotychczasowym dorobku firmy „Pajo” była bezsprzecznie budowa pierwszego w dziejach miasta Luboń wielkopowierzchniowego obiektu handlowego, przy ul. Żabikowskiej. Już sam pomysł tej inwestycji wzbudził wielkie poruszenie. Planowano zbudować centrum handlowe na terenie z pozoru nie nadającym się do tego celu! Mieszkańcy nie bardzo wiedzieli, czego

## PAJO - WCZORAJ - DZIŚ

(Kto potrafi obniżyć koszty realizacji metra kwadratowego, ten może również obniżyć cenę sprzedaży.) Należało zatem utrzymać rozpoczętą w pierwszym okresie istnienia firmy produkcję materiałów budowlanych a nawet rozszerzyć ją o nowe wyroby, potrzebne firmie w działalności developerskiej. (Pod szyldem „Pajo” pojawiła się od tego momentu specjalizacja branżowa i osobno funkcjonujące firmy, wyrosłe ze wspólnego korzenia.) Na terenie Lubonia, przy ul. Sobieskiego firma „Pajo” produkuje beton suchy i mokry, bloczki betonowe M 6, oraz nowoczesną stolarkę okienną na profilach firmy DECEUNINCK. Produkcja ta służy zarówno potrzebom

mogą się spodziewać... Ta budowa mocno zapadła pracownikom „Pajo” w pamięć, bo wymagała od nich maksymalnej koncentracji i wysiłku. Wszystko, co dotąd zrealizowali nie przypominało nawet w części nowego wyzwania! Ale jak twierdzą pracownicy „Pajo” - ich szef - Paweł Wnęk - lubi wyzwania! Bryła obiektu centrum handlowego, będący dziś wizytówką firmy została specjalnie zaprojektowana tak, by dobrze komponowała się ze stojącymi „za jego plecami” blokami osiedla „Lubonianka” a jednocześnie stanowiła najmocniejszy akcent przy wjeździe do Lubonia. Kiedy w 2002 r. hucznie otwarto eleganckie „Pajo Centrum” o powierzchni 8.000m<sup>2</sup>, wy



## LUBOŃSKIEJ FIRMY

posażone w ruchome schody, windę i rozsuwane drzwi wejściowe, w Luboniu zawrzało! Lubońscy kupcy za punkt honoru postawili sobie teraz renowację posiadanych sklepików i obiektów handlowych. Cały sąsiadujący z „PajoCentrum” teren miasta w krótkim czasie przeobraził się nie do poznania! Jest to niezaprzeczalny wkład firmy „Pajo” w poprawę ogólnego wizerunku tej części Lubonia! Po dziesięciu latach istnienia „Pajo” ma na swoim „koncie” ogółem 426 zrealizowanych mieszkań i 65 domów szeregowych (na terenie Lubonia :przy ul. Topolowej, Niezłomnych, Rydla oraz w Plewiskach). W trakcie realizacji jest

bazy logistycznej, na dawnych terenach przemysłowych Lubonia...) I kto by przypuszczał, że pola w Lasku mogą wydać takie plony!

**I. Szczepaniak**



**PRACOWNIA KRAWIECKA  
KONFEKCJA DAMSKO - MĘSKA**

**ZENON ROSZAK  
WŁAŚCICIEL**

Adres Firmy:  
ul. Kościuszki 55  
62-031 Luboń  
tel. (0-61) 810 31 56

## - JUTRO

kolejnych 312 mieszkań i 44 domy szeregowy w Plewiskach, a w planach do realizacji mieszkania i domy szeregowy w Plewiskach, Komornikach i Wirach. W Luboniu, przy „Pajo Centrum” wkrótce otwarty zostanie drugi z kolei market budowlany. Miasto Luboń niezmiennie pozostaje siedzibą firmy i miejscem, gdzie powstają śmiałe plany kolejnych przedsięwzięć.....„Nasz szef ma głowę pełną pomysłów i odważnie je realizuje. Jego energia wszystkim tu się udziela”...- twierdzą pracownicy „Pajo”. (Wielkie wyzwania chyba rzeczywiście pociągają właścicieli „Pajo”, bo w kręgach zbliżonych do osób dobrze poinformowanych mówi się o planach budowy dużej

## Audit DORADZTWO PODATKOWE

Licencja MF nr 2739/97.

Wpis na listę Doradców Podatkowych nr 06651

**Nie musisz znać się na księgowości!  
Skorzystaj z usług fachowców!**

- usługi księgowe w pełnym zakresie
- doradztwo prawne
- doradztwo podatkowe
- kadry, płace, ZUS

**Alicja Szymańska**  
**826 - 93 - 07, 0-602-103-657**



**Wydawca:** Agencja Wydawniczo-Reklamowa „JMI- PRESS”

**Redakcja:** ul. Łączna 24, Luboń,  
tel. 8-10-50-38 e-mail: imipress@op.pl

**Redaktor naczelny:** Tomasz Kujawa  
**Z-ca Red. naczelnego:** Izabella Szczepaniak

**Redaktor techniczny:** Jacek Włodarczyk  
**Reklamy:** 0501-129-625

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adjustacji tekstów. Nie odpowiadamy za treść reklam i poglądy autorów spoza redakcji.

ZAPOMNIANY ZAWÓD "KROLOWY"	BLACHA OKRYWA AUTO	ZAMYKA BUTELKĘ	BEZOSO-BOWO O DZIECKU	DANUTA DLA KOLEŻANEK	PIER-WIASTEK CHE-MICZNY	REKLAMA ŚWIETLNA
W CYRKU LUB W POLITYCE	10	8		1	SUCHA PRZYSTAN STATKU	5
NAPRAWA LUB RENOWACJA					UŻYWANIE ZAMIĄST SŁOWA "TAK"	
			SYGNAŁ OSTRZEGAWCZY			
			KOBIETA DLA SWOICH DZIECI			14
OWOCOWY NAPÓJ NAD SEJMEM		PRZEMOCNY IMPULSY Z MÓZGU	PRZEDLU-ŻONE POTWIER-DZENIE	 <p><b>VERONA</b> RESTAURACJA</p> <p>NOWOCÍ ZAPRASZA NA ORYGINALNA PIZZĘ WŁOSKĄ ORAZ INNE DANIA OBIADOWE</p> <p>ZAPRASZAMY NA LUNCH PEŁNY ZESTAW OBIADOWY 10 ZŁ PN.-PT. W GODZ. 12<sup>00</sup>-15<sup>00</sup></p> <p>SPRZEDAŻ NA WYNOŚ PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWI</p> <p>TEL 8-13-11-24 0501-710-284</p> <p>PAJO CENTRUM I PTR. ŻABIKOWSKA 66 ZAPRASZAMY CODZIENNIE 12<sup>00</sup>-22<sup>00</sup></p> 		
WYSPA MINOSA	12					
ŻONA WARSZA						4
						11

**ŚLUBY**

02. 07. 2005r. **PIETROWSKI** Mateusz i **SZMANIA** Jolanta  
**ŚRODA** Jacek i **PLEWA** Anna  
**MAĆKOWIAK** Adam  
i **GAWRYSZAK** Natalia Alicja  
04. 07. 2005r. **GRUSZCZYŃSKI** Arkadiusz Paweł  
i **HAŃCZEWSKA** Agnieszka  
09. 07. 2005r. **AMPUŁA** Tomasz i **BUTKIEWICZ** Eliza Joanna  
16. 07. 2005r. **BARTKOWIAK** Marcin Włodzimir i **HERMANN** Paulina  
15. 07. 2005r. **LINKIEWICZ** Sebastian Antoni i **KUSZEWSKA** Anna Maria  
16. 07. 2005r. **KORDUS** Karol Marcin i **ŚPITALNIAK** Agnieszka  
22. 07. 2005r. **SMUDZINSKI** Przemysław Stanisław i **KASZTELAN** Irena  
23. 07. 2005r. **GRZELCZYK** Szymon Paweł i **STAWIŃSKA** Ewelina Anna  
**ZGONY:**

09. 07. 2005r. **CIEŻYŃSKA** Genowefa lat 68  
12. 07. 2005r. **MATUSZEWSKI** Konrad Czesław lat 69  
15. 07. 2005r. **KONOPNICKI** Józef Jan lat 82  
24. 07. 2005r. **KUBIAK** Aleksander Marian lat 66  
24. 07. 2005r. **ZIELIŃSKI** Jan lat 82  
23. 07. 2005r. **GOŁĘBIEWSKI** Ryszard Karol lat 70  
26. 07. 2005r. **WOJCIECHOWSKI** Czesław lat 57  
27. 07. 2005r. **KUBIAK** Helena lat 81  
29. 07. 2005r. **SZAFRAŃSKI** Józef lat 71

**HASŁO -KUPON**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----

**Laureaci z poprzedniego numeru:** Państwo: **Lidia Jakubiak** (ul. 11 Listopada, Luboń), **Stefan Hedzielski** (ul. Żabikowska, Luboń) i **Katarzyna Kaczmarek** (ul. 3-go Maja, Luboń). Nagrodę-doskonałą pizzę odebrać można w restauracji „Verona” w „Pajo-Centrum”, już w dniu ukazania się „Echa Lubonia”. Rozwiązania prosimy przysyłać na kartkach pocztowych. **Zapraszamy do zabawy!**

**CZAS NIESIE ZMIANY...**



W miejscu, gdzie dzisiaj znajduje się cmentarz komunalny krótko po II wojnie światowej znajdowało się boisko sportowe. Odywały się tutaj nie tylko mecze piłkarskie, ale zawody sportowe rozgrywały żeńskie drużyny siatkarskie, czego dowody zachowały się w rodzinnym albumie p. Zofii Kaczmarek z Lubonia.

**Memento Mori**

**USŁUGI POGRZEBOWE**

tel./fax 813 12 62, kom. 0 606 39 46 75  
 62-030 Luboń, ul. Okrzei 1

- Sprzedaż trumien
- Wyplata ZUS **24 h**
- Pełen zakres
- Niskie ceny

## HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

"WIR - BUD"

62-031 Luboń, ul. Sobieskiego 115  
tel./ fax (061) 810 50 33

LODE

KRESEL

SOLBIT

ATLAS

Zapraszamy: pn.-pt. 7.00-17.00  
sobota 7.00 - 13.00 (7p)

## SALA BANKIETOWA JAN III SOBIESKI

Brygida Gierszewska

WESELA, STYPY,  
KOMUNIE, CHRZCINY  
dla 120 osób

tel. 8 -131 -963  
dom. 8 - 130 -750  
kom.0 692 - 448 - 525

Luboń, Sobieskiego 126 A (1t)

## KOMPUTERY

Bikom



RATY

SPRZEDAŻ - SERWIS  
- MODERNIZACJA  
PODZESPOŁY -  
PROGRAMY - GRY

NAPEŁNIANIE CARTRIDŻY  
DO DRUKAREK RÓŻNYCH TYPÓW

c@fe internet

bikomcafe@wp.pl  
tel. 8 102 187

Luboń, Dąbrowskiego 11a  
czynne 11<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

## SKLEP SPOŻYWCZO - PRZEMYSŁOWY

codziennie  
do godz. 23<sup>00</sup>

**MANHATAN**

Anna Wiśniewska  
Luboń, ul. 1 Maja 20

pn. - sob.  
6<sup>00</sup> - 23<sup>00</sup>  
niedziela  
8<sup>00</sup> - 23<sup>00</sup>

czynny  
we  
wszystkie  
święta

- artykuły spożywcze
- alkohole
- wyroby tytoniowe
- warzywa, owoce
- chemia gospodarcza
- art. papiernicze

W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY PIECZYWO oraz  
WYROBY CUKIERNICZE FIRMY A. NOWAK



Sprzedaż i serwis **POMP**  
*przezwajanie silników*  
Hydro-Vacuum Grudziądz  
LFP Leszno, GRUNDFOS,  
NOCCHI, EBARA, SALMSON.

woda, ścieki, paliwa, media spożywcze, dozowanie

60-406 Poznań, ul. Dąbrowskiego 239  
kom. 505-794-050, 602-216-356, 603-650-761  
www.wod-pol.poznan.pl tel./fax 847 53 74

## SKLEP ZOOLOGICZNO -WĘDKARSKI

poleca:

- ryby akwariowe,
- pełen asortyment pokarmów dla ryb, ptaków i gryzoni,
- duży wybór sprzętu wędkarskiego.



Prowadzi również:  
sprzedaż zezwoleń  
na wędkowanie  
w wodach PZW i WPN,

czynny:

pn. - pt. 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
sob. 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>



Luboń  
ul. Żabikowska 56



## WNĘTRZA OD PROJEKTU DO REALIZACJI

- SYSTEMY DRZWI SUWANYCH  
SZAFY, WNĘKI, GARDEROBY
- ZABUDOWA KUCHNI

Poznań, ul. Okulickiego 73  
Informacje i zlecenia  
tel (061) 830 71 37, tel. kom. 0 501 308 373



62-030 Luboń, ul. Pułaskiego 6  
tel. (0 61) 8102-938, fax 8933-476

KRATY PLOTY BRAMY SCHODY



KONSTRUKCJE STALOWE SPAWANIE ALUMINIUM

ZAPRASZAMY: 7 - 15

## OKNA

ROLETY  
ŻALUZJE  
MARKIZY

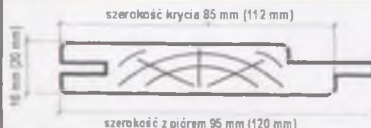
BBZ



-15% NA OSŁONY  
PRZECIW SŁONECZNE

Luboń ul. Armii Poznań 44  
tel. 813-90-31

## WYRÓB BOAZERII



ZAKŁAD STOLARSKI  
ANDRZEJ RATAJCZAK  
62-032 Luboń, ul. Juranda 24  
tel/fax 810 - 53 - 33 (3p)

# KWIATY, KWIATY, KWIATY

Kwiaty są najpiękniejszą dekoracją i wyrazem pamięci. Mogą być żywe, albo sztuczne, cięte lub doniczkowe. Przed letnim urlopem warto wybrać się do lubońskiej „Krainy Kwiatów”. Kupicie tam

Państwo z pewnością barwne kwiaty balkonowe- pelargonie, jaskry, surfinie, które wniosą wesołe barwy lata do naszych domów i ogrodów. Są też w ofercie inne kwiaty szklarniowe, kwiaty sztuczne oraz bardzo interesujące doniczki-odpowiednie do ozdoby mieszkań-o czym warto pamiętać, bo zaczął się właśnie czas popularnych świąt, imienin i uroczystości rodzinnych! Jak przystało na „Krainę Kwiatów” są także (na zamówienie) bukiety, wiązanki okolicznościowe oraz wieńce.



## KRAINA KWIATÓW

Luboń, ul. 11 Listopada 100

**DETAL - HURT  
ROŚLINY DONICZKOWE  
KWIATY CIĘTE  
KWIATY SZTUCZNE,  
WIEŃCE I WIAZANKI  
POGRZEBOWE**

„Kraina Kwiatów” serdecznie zaprasza!

od poniedziałku do soboty w godz. 10.00 - 20.00

w niedziele od 10.00 - 18.00



**AKADEMIA  
DOSKONALENIA  
TECHNIK  
INFORMATYCZNYCH**

- Policealne Studium Informatyczne
- dyplom technika informatyka
- certyfikat NOVELL'a
- specjalizacje w trybie rocznym



[www.studium.pl](http://www.studium.pl)



**LICEUM  
OGÓLNOKSZTAŁCĄCE**  
Im. ppłk. Zbigniewa Kłedacza

- niskie czesne - tylko 140 zł
- stypendia naukowe i socjalne
- kameralna i przyjazna atmosfera
- klasy terapeutyczne - dla uczniów z dysgrafią, dysleksją, itp.



[www.liceumkledacza.poznan.pl](http://www.liceumkledacza.poznan.pl)



**ZAOCZNE LICEUM  
OGÓLNOKSZTAŁCĄCE**

- niskie czesne
- indywidualne podejście do słuchacza
- zaświadczenia do ZUS i WKU
- NOWOŚĆ: grupy internetowe



[www.canva.pl](http://www.canva.pl)

LUBOŃ, UL. ARMII POZNAŃ 27, tel. (61) 810-22-78, tel./fax 810-20-46  
POZNAŃ, OS. BATOREGO 101, tel. 824-16-51, tel./fax 824-16-71, kom.600-447-886